1991

ANNUAL REPORT

Co-operatives

RAPPORT ANNUEL

Coopératives

New Nouveau Brunswick

93-02583/

1991 Annual Report

Published by:
Credit Unions & Co-operatives Branch
Department of Justice
Province of New Brunswick
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
Canada

November 1992

Design Management:
Communications New Brunswick

Typesetting:
Queen's Printer for New Brunswick

Printing and Binding:
Printing Services, Supply and Services

ISBN 1-55048-771-X

ISSN 1181-800X

Printed in New Brunswick

Rapport annuel 1991

Publié par :
Direction des caisses populaires et coopératives
Ministère de la Justice
Province du Nouveau-Brunswick
Case postale 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
Canada

Novembre 1992

Services de design :
Communications Nouveau-Brunswick

Photocomposition :
Imprimeur de la Reine pour le Nouveau-Brunswick

Imprimerie et reliure :
Services d'imprimerie, Approvisionnement et Services

ISBN 1-55048-771-X

ISSN 1181-800X

Imprimé au Nouveau-Brunswick

Think Recycling! Pensez à recycler!

Co-operatives New Brunswick 1991

Published by the Credit Unions and Co-operatives Branch of the Department of Justice.

Hon. Edmond P. Blanchard, Q.C.
Minister

Paul LeBreton, Q.C.
Deputy Minister

Suzanne Bonnell-Burley
Executive Director - Justice Services

Donald French
Director - Credit Unions and Co-operatives Branch

Donald French
Inspector of Co-operative Associations

Rhéal Caissie
Registrar of Co-operative Associations

Address: Department of Justice
Credit Unions & Co-operatives Branch
670 King Street, Room G-70
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1

Telephone: (506) 453-2315

FAX: (506) 453-7474

Coopératives Nouveau-Brunswick 1991

Publié par la direction des Caisses Populaires et Coopératives du ministère de la Justice.

Hon. Edmond P. Blanchard, c.r.
Ministre

Paul LeBreton, c.r.
Sous-ministre

Suzanne Bonnell-Burley
Directrice générale - Services à la justice

Donald French
Directeur - Direction des caisses populaires et coopératives

Donald French
Inspecteur des associations coopératives

Rhéal Caissie
Registraire des associations coopératives

Adresse: Ministère de la justice
Direction des caisses populaires
et coopératives
670, rue King, Pièce G-70
Case postale 6000
Fredericton, Nouveau-Brunswick
E3B 5H1

Téléphone: (506) 453-2315

Télécopieur: (506) 453-7474

The Honourable Edmond P. Blanchard, Q.C.
Minister of Justice

Dear Mr. Minister:

I am pleased to present the 1991 Annual Report for New Brunswick Co-operative Associations.

Reporting co-operatives have achieved asset growth of 16% during 1991. Total sales for these co-operatives amounted to $380 million, an increase of 10% over 1990. The number of co-operatives totalled 218 as of December 31, 1991. Thirteen new co-operatives were incorporated during 1991. Of these, six are services cooperatives, one is a housing co-operative, one is a forest product co-operative, two are worker co-operatives, one is an agricultural co-operative and two are consumer co-operatives. During the year, one service co-operative was dissolved following a special resolution to this effect by its members.

A number of initiatives have been undertaken during the year which have resulted in an expanded role for our Branch, as facilitator of co-operative development in the province. The initiatives include efforts toward improved legislation, the establishment of an Interdepartmental Committee on Co-operatives and participation in provincial, regional and national initiatives aimed at fostering co-operative development.

Co-operatives in New Brunswick are poised to play an important role in the economic and community development of this province, especially in rural areas. Mr. Minister, 1992 promises to be another important and successful year for New Brunswick cooperatives and we are very pleased to assist the movement with the fulfilment of their 1992 objectives.

Donald French
Inspector of Co-operative Associations

Monsieur Edmond P. Blanchard
Ministre de la Justice

Monsieur le Ministre,

J'ai le plaisir de vous présenter le rapport annuel 1991 des associations coopératives du Nouveau-Brunswick.

En 1991, l'actif des coopératives de la province ayant présenté leur rapport a augmenté de 16 p. 100. Celles-ci ont enregistré des ventes totalisant 380 millions de dollars, ce qui représente une augmentation de 10 p. 100 par rapport à 1990. Au 31 décembre 1991, le Nouveau-Brunswick comptait 218 coopératives. Au cours de l'année dernière, treize nouvelles coopératives ont été constituées en corporations. Il s'agit de six coopératives de services divers, une coopérative d'habitation, une coopérative forestière, deux coopératives de travailleurs, une coopérative agricole et deux coopératives de consommateurs. Par ailleurs, une coopérative de services a été dissoute, après que les membres aient adopté une résolution spéciale à cet effet.

Au cours de l'année, la Direction des caisses populaires et des coopératives a mené de front plusieurs initiatives qui l'ont amenée à intensifier son rôle dans le développement du secteur coopératif de la province. Ainsi, elle s'est employée à apporter des améliorations au cadre législatif existant, en plus de mettre sur pied un comité interministériel sur les coopératives et de participer aux projets d'envergure régionale, provinciale et nationale visant à favoriser le développement du secteur coopératif.

Les coopératives du Nouveau-Brunswick sont prêtes à jouer un rôle important dans le développement économique et communautaire de la province, particulièrement dans les régions rurales. Pour le mouvement coopératif, l'année 1992 s'annonce très féconde. Nous sommes donc fort heureux de contribuer à la réalisation des objectifs qu'il s'est fixé pour cette année.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments distingués.

L'inspecteur des associations coopératives,

Donald French

TO THE MEMBERS OF THE CO-OPERATIVE MOVEMENT:

I am pleased to release the 1991 Annual Report of New Brunswick Co-operative Associations as provided by the Inspector of Cooperatives.

The report reflects an industry that is both healthy and growing. Co-operatives are member-owned organizations that are both conscious of the socio-economic needs of their membership and are dedicated to meeting those needs. The New Brunswick co-operative movement also recognizes the benefits that can be achieved from an expanded role in economic and community development. Various initiatives have been undertaken which indicate the movement's commitment to economic and community development and government's support of this role.

At the Acadian Peninsula Socio-economic Conference held in May 1991, ninety-three proposals were submitted to government for consideration. Of these, seven dealt with co-operative issues and were addressed to the Credit Unions and Co-operatives Branch of the Department of Justice.

The Department of Justice has been actively examining ways of improving legislation governing co-operatives. The Department has consulted with the movement on issues such as the issuance of equity shares and the incorporation and operation of worker and other specialized co-operatives. At its request, we are awaiting the publication of a model Co-operative Act being drafted by the Canadian Co-operation Association (CCA) jointly with the Conseil Canadien de la Coopération (CCC). It is hoped that this model Act will provide the framework for New Brunswick legislation planned for 1993.

An Inter-departmental Committee on Co-operatives was formed in order to co-ordinate a response to the briefs presented to government by Co-op Atlantic, the Atlantic Council of Cooperatives and the Mouvement Coopératif Acadien and to consider ways in which a more formal consultation process could be established between the co-operative movement and the various departments of government.

The main objective of this committee, which has representatives from eleven government departments, is to help ensure that a clear and easily accessible line of communication exists between the co-operative movement and the departments/agencies of the provincial

À TOUS LES MEMBRES DU MOUVEMENT COOPÉRATIF,

J'ai le plaisir de vous présenter le rapport annuel 1991 des associations coopératives du Nouveau-Brunswick, tel qu'il m'a été soumis par l'inspecteur des coopératives.

Ce rapport donne du secteur coopératif l'image d'une industrie prospère qui est en pleine croissance. Puisque les coopératives sont des entreprises qui appartiennent à leurs membres, elles connaissent bien les besoins socio-économiques de ceux-ci et s'efforcent de les satisfaire. Le Mouvement coopératif reconnaît les avantages qui pourraient découler de sa participation accrue au développement économique et communautaire. Plusieurs initiatives traduisent l'engagement du Mouvement coopératif à cet égard et démontrent que le gouvernement l'appuie dans ses efforts.

À la Conférence socio-économique de la Péninsule acadienne qui s'est tenue en mai 1991, quatre-vingt-treize propositions ont été soumises au gouvernement. Les sept propositions portant sur les coopératives ont été transmises au ministère de la Justice, plus précisément à la Direction des caisses populaires et des coopératives.

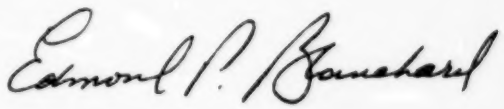
Le ministère de la Justice s'est penché sur les améliorations susceptibles d'être apportées à la législation sur les coopératives. Il a consulté le Mouvement sur des questions telles que l'émission de titres de participation ainsi que la constitution en corporation et l'exploitation des coopératives de travailleurs et autres formes particulières de coopératives. À la demande du Mouvement, nous avons décidé d'attendre que la Canadian Co-operative Association (CCA) et le Conseil canadien de la coopération (CCC) fassent paraître une loi type sur les coopératives qu'ils ont rédigée conjointement. On espère que cette loi type sera utile pour l'élaboration de la nouvelle loi provinciale prévue pour 1993.

Par ailleurs, on a mis sur pied un comité interministériel sur les coopératives afin de coordonner les reponses aux mémoires soumis au gouvernement par Coop Atlantique, le Conseil des coopératives de l'Atlantique et le Mouvement coopératif acadien et d'examiner les moyens de mettre en oeuvre un processus de consultation formel entre le Mouvement coopératif et les divers ministères gouvernementaux.

Ce comité, qui se compose de représentants de onze ministères, s'est donné comme principal objectif de favoriser les échanges entre le Mouvement coopératif et le gouvernement provincial. De plus, ce comité désire inciter les ministères et organismes gouvernementaux de la province à adopter une approche proactive en

government. Another objective of the committee is to ensure that provincial government departments/agencies become pro-active in accentuating the role of co-operatives in the social and economic development of the province, especially in rural areas.

My Department is pleased to support the co-operative movement in these endeavours. I look forward to working very closely with your movement in continuing to develop a better communication process among the various players and a better understanding of co-operative values.

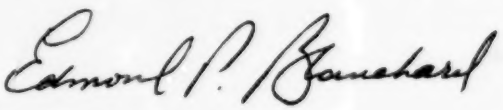


Edmond P. Blanchard, Q.C.
Minister

encourageant la participation des coopératives dans le développement social et économique du Nouveau-Brunswick, surtout dans les régions rurales.

Le ministère de la Justice est heureux d'appuyer le Mouvement coopératif dans ses efforts de développement. Je suis heureux d'avoir l'occasion de travailler en étroite collaboration avec le Mouvement afin d'améliorer les échanges entre les divers partenaires et de favoriser une meilleure compréhension des valeurs qui sous-tendent le Mouvement coopératif.

Le ministre,



Edmond P. Blanchard, c.r.

Introduction

This report contains information with respect to all New Brunswick co-operatives as required by the New Brunswick *Cooperative Associations Act*. This information is in regards to the fiscal year January 1, 1991 to December 31, 1991. The cooperatives are grouped into seven categories:

1. Agricultural Co-operatives
2. Forest Products Co-operatives
3. Fishery Co-operatives
4. Consumer Co-operatives
5. Housing Co-operatives
6. Service Co-operatives
7. Worker Co-operatives

The financial information provided is given on a consolidated basis for all co-operatives and then for each category of cooperatives.

The co-operatives that have not submitted an annual return are not reflected in the statistical or financial data provided in the report.

Introduction

Ce rapport comprend des renseignements ayant trait à toutes les coopératives de la province, assujetties à la *Loi sur les associations coopératives* du Nouveau-Brunswick. Ces renseignements se rapportent à l'année fiscale débutant le 1 janvier, 1991 et se terminant le 31 décembre, 1991. Les coopératives sont regroupées en sept catégories:

1. Les coopératives agricoles
2. Les coopératives forestières
3. Les coopératives de pêcheurs
4. Les coopératives de consommateurs
5. Les coopératives d'habitation
6. Les coopératives de services divers
7. Les coopératives de travailleurs

Les informations financières contenues dans ce rapport sont présentées en premier lieu sur une base consolidée pour toutes les coopératives et par après par catégorie de coopératives.

A noter que le rapport ne contient aucune information financière et statistique reliant les coopératives qui n'ont pas soumis un retour annuel.

Incorporations in 1991

Thirteen co-operatives were incorporated during the year:

Agricultural Co-operatives:

La Coopérative de Production Agricole et Forestière de Rogersville Limitée

Forest Products Co-operatives:

Canadian Wood Cooperative Limited

Consumer Co-operatives:

Coopérative alimentaire du Madawaska Ltée

Coop Nepisiguit Co-op Ltée/Ltd.

Housing Co-operatives:

Golden Terraces Seniors Housing Co-operative Ltd.

Service Co-operatives:

Mount Pleasant Community Centre Co-op Ltd.

Coopérative Funéraire La Colombe Ltée

New Brunswick Organic Marketing Co-operative Limited

Conseil coopératif de développement de la péninsule acadienne (C.C.D.R.) Limitée

Coopérative Informatique Municipale Ltée

Artisan Outlet Co-operative Limited

Worker Co-operatives:

Co-op Travailleurs Forestier Ltée

Coopérative ouvrière en charcuterie de Paquetville Ltée

Constitution en corporation - 1991

Les treize coopératives suivantes furent constituées en corporation pendant l'année:

Coopératives agricoles:

La Coopérative de Production Agricole et Forestière de Rogersville Limitée

Coopératives forestières:

Canadian Wood Cooperative Limited

Coopératives de consommateurs:

Coopérative alimentaire du Madawaska Ltée

Coop Nepisiguit Co-op Ltée/Ltd.

Coopératives d'habitation:

Golden Terraces Seniors Housing Co-operative Ltd.

Coopératives des services divers:

Mount Pleasant Community Center Co-op Ltd.

Coopérative Funéraire La Colombe Ltée

New Brunswick Organic Marketing Co-operative Limited

Conseil coopératif de développement de la péninsule acadienne (C.C.D.R.) Limitée

Coopérative Informatique Municipale Ltée

Artisan Outlet Co-operative Limited

Coopératives de travailleurs:

Co-op Travailleurs Forestier Ltée

Coopérative ouvrière en charcuterie de Paquetville Ltée

Dissolutions in 1991

Covered Bridge Community Centre Co-operative Limited, a service co-operative, was dissolved on December 18, 1991.

The Registrar of Co-operatives

Mr. Rhéal Caissie was appointed Registrar of Co-operatives by the Lieutenant Governor in Council April 18, 1991.

Generally, the role and responsibilities of the Registrar are:

- to maintain a registry of co-operatives, co-operatives files and to issue certificates.

- to carry out the Regulatory provisions of the Registrar of Co-operatives including the incorporation, the dissolution, the liquidation and the amalgamation of cooperatives.

Inspector of Co-operatives

Mr. Donald French was appointed Inspector of Co-operatives by the Lieutenant Governor in Council June 18, 1992.

Generally, the role and responsibilities of the Inspector of Co-operatives are:

- to administer the *Co-operative Associations Act.*

- to follow closely the co-operative movement in New Brunswick.

- to ensure that Co-operative Associations comply with the regulatory provisions of the *Co-operative Associations Act.*

- to recommend policy and legislative changes concerning co-operatives to senior management in the Department of Justice.

Dissolution - 1991

Covered Bridge Community Centre Co-operative Limited, une coopérative de service, fut dissoute le 18 décembre, 1991.

Le registraire des cooperatives

M. Rhéal Caissie fut appointé registraire des coopératives, par le Lieutenant Gouverneur en Conseil, le 18 avril 1991.

Le rôle et les responsabilités générales du registraire sont les suivantes:

- Consiste essentiellement a maintenir des filières, enregistrer des coopératives ou émettre des certificats.

- Réaliser les responsabilités statutaires du registraire incluant celles reliées à l'incorporation, la dissolution, la liquidation, la fusion, des coopératives.

Inspecteur des cooperatives

M. Donald French fut appointé Inspecteur des coopératives, par le Lieutenant Gouverneur en Conseil, le 18 juin 1992.

Le rôle et les responsabilités générales de l'inspecteur sont les suivantes:

- Suivre de près l'administration de la *Loi sur les associations coopératives.*

- Suivre de près le mouvement coopératif au NouveauBrunswick.

- Surveiller à la conformité continuelle des coopératives aux provisions régulatoires de la *Loi sur les associations coopératives.*

- Conseiller la haute direction du ministère de la Justice des changements désirables aux politiques concernant les coopératives en plus de recommander des changements à la législation régissant les coopératives.

Consolidated Financial Statements for Reporting Co-operatives for the Fiscal Year 1991

Balance Sheet

Assets	
Cash	$ 4,970,939
Inventory	27,111,002
Accounts Receivable	17,861,688
Fixed Assets	94,813,840
Investments	17,058,712
Other	3,830,483
Total Assets	**$ 165,646,664**
Liabilities	
Short Term	$ 50,406,562
Long Term	63,914,489
Members' Equity	
Shares	28,253,090
General Reserve	14,844,600
Surplus	3,148,513
Other	5,079,410
Total Liabilities and Members' Equity	**$ 165,646,664**

Income Statement

Sales	$ 380,172,700
Cost of Goods Sold	328,454,259
Gross Margin	$ 51,718,441
Provision for Losses	36,984
Other Revenue	10,199,548
Revenue before Operating Expenses	61,881,005
Operating Expenses	$ 60,496,229
Net Income	**$ 1,384,776**

Rapports consolidés des associations coopératives ayant soumis un rapport pour l'année financière 1991

Bilan

Actif	
Encaisse	4 970 939 $
Inventaire	27 111 002
Comptes à recevoir	17 861 688
Immobilisations	94 813 840
Placements	17 058 712
Autres éléments de l'actif	3 830 483
Total de l'actif	**165 646 664 $**
Passif	
Court terme	50 406 562 $
Long terme	63 914 489
Avoir des membres	
Parts sociales	28 253 090
Réserve générale	14 844 600
Surplus	3 148 513
Autres éléments de l'avoir des membres	5 079 410
Total du passif et de l'avoir des membres	**165 646 664 $**

État des résultats

Ventes	380 172 700 $
Coût des marchandises vendues	328 454 259
Marge brute	51 718 441 $
Pertes	36 984
Autres revenus	10 199 548
Bénéfices avant dépenses d'opération	61 881 005 $
Dépenses d'opérations	60 496 229
Bénéfices net	**1 384 776 $**

Agricultural Co-operatives

There are various types of agricultural co-operatives providing a wide range of services to their members; these include producer, marketing, artificial breeding, farmers' markets and farm supply co-operatives.

One association was incorporated in 1991: La Coopérative de Production Agricole et Forestière de Rogersville Limitée. Out of forty-two agricultural co-operatives, 27 co-operatives submitted financial statements for the year ending December 31, 1991. These statements indicate that their total membership was 2,935. They employed 261 full-time and 66 part-time people.

The following twenty-seven co-operatives have submitted financial information for 1991:

La Coopérative des Producteurs de Bleuets d'Acadieville Limitée
La Coopérative Agrico Forestière Ltée.
La Coopérative Baie Bleue Limitée
Buckley Settlement Grassland Co-operative Limited
Carleton Co-operative Limited
Coopérative Agricole Pokemouche Blanchard Settlement Ltée.
Co-op Baie Chaleur Ltd./Ltée.
Farmers Market Co-op Ltd.
Gagetown Apple Co-operative Limited
Harvest Share Co-operative Ltd.
Harvey Grassland Co-operative Limited
Kent Cattlemen's Auction Co-op Ltd.
Kent County Community Pasture Co-operative Limited
La Coopérative Kent-Sud Ltée
Keswick Ridge Apple Co-operative Limited
New Brunswick Livestock Breeders' Co-operative Limited
New Brunswick Maple Producers Co-op Ltd.
New Brunswick Seed Growers' Cooperative Limited
La Coopérative d'Insemination Artificielle du Nord-Ouest Ltée.
Northumberland Cooperative Limited
OCIA N.B. Co-operative Ltd.
Poultry Producers Co-operative Limited
River Valley Apple Co-operative Ltd.
La Coopérative Agricole de Rogersville Limitée
Sussex Farmers Market Co-op Ltd.
Tantramar Grassland Co-operative Limited
Woodstock Farm Market Co-op Ltd.

Les coopératives agricoles

Il y a plusieurs catégories de coopératives agricoles qui offrent une variété de services à leurs membres. Celles-ci incluent les coopératives de production, marketing, insémination artificielle, marchés agricoles et magasins de produits agricoles.

Une association fut incorporée en 1991: La Coopérative de Production Agricole et Forestière de Rogersville Limitée. De quarante-deux coopératives agricoles, vingt-sept ont soumis leurs états financiers. Ces coopératives comptaient 2 935 membres. Ces dernières employaient 261 personnes à temps plein et 66 à temps partiel.

Les vingt-sept coopératives suivantes ont soumis leurs états financiers pour 1991:

La Coopérative des Producteurs de Bleuets d'Acadieville Limitée
La Coopérative Agrico Forestière Ltée.
La Coopérative Baie Bleue Limitée
Buckley Settlement Grassland Co-operative Limited
Carleton Co-operative Limited
Coopérative Agricole Pokemouche Blanchard Settlement Ltée.
Co-op Baie Chaleur Ltd./Ltée.
Farmers Market Co-op Ltd.
Gagetown Apple Co-operative Limited
Harvest Share Co-operative Limited
Harvey Grassland Co-operative Limited
Kent Cattlemen's Auction Co-op Ltd.
Kent County Community Pasture Co-operative Limited
La Coopérative Kent-Sud Ltée
Keswick Ridge Apple Co-operative Limited
New Brunswick Livestock Breeders' Co-operative Limited
New Brunswick Maple Producers Co-op Ltd.
New Brunswick Seed Growers' Cooperative Limited
La Coopérative d'Insemination Artificielle du Nord-Ouest Ltée.
Northumberland Cooperative Limited
OCIA N.B. Co-operative Ltd
Poultry Producers Co-operative Limited
River Valley Apple Co-operative Ltd.
La Coopérative Agricole de Rogersville Limitée
Sussex Farmers Market Co-op Ltd.
Tantramar Grassland Co-operative Limited
Woodstock Farm Market Co-op Ltd.

Consolidated Financial Statements for Agricultural Co-operatives as of December 31, 1991

Balance Sheet

Assets	
Cash	$ 287,287
Inventory	2,710,082
Accounts Receivable	7,221,780
Fixed Assets	11,968,048
Investments	324,479
Other	531,126
Total Assets	**$ 23,042,802**
Liabilities	
Short Term	$ 9,583,599
Long Term	6,971,367
Members' Equity	
Shares	3,879,011
General Reserve	2,498,815
Surplus	63,284
Other	46,726
Total Liabilities & Members' Equity	**$ 23,042,802**

Income Statement

Sales	$ 57,488,690
Cost of Goods Sold	53,264,977
Gross Margin	$ 4,223,713
Provision for Losses	0
Other Revenue	378,630
Revenue before operating Expenses	$ 4,602,343
Operating Expenses	4,423,893
Net Income	**$ 178,450**

États financiers consolidés des coopératives agricoles au 31 décembre 1991

Bilan

Actif	
Encaisse	287 287 $
Inventaire	2 710 082
Comptes à recevoir	7 221 780
Immobilisations	11,968 048
Placements	324 479
Autres éléments de l'actif	531 126
Total de l'actif	**23 042 802 $**
Passif	
Court terme	9 583 599 $
Long terme	6 971 367
Avoir des membres	
Parts sociales	3 879 011
Réserve générale	2 498 815
Surplus	63 284
Autres éléments de l'avoir des membres	46 726
Total du passif et de l'avoir des membres	**23 042 802 $**

États des résultats

Ventes	57 488 690 $
Coût des marchandises vendues	53 264 977
Marge brute	4 223 712 $
Pertes	0
Autres revenus	378 630
Bénéfices avant dépenses d'opérations	4 602 343 $
Dépenses d'opérations	4 423 893
Bénéfices net	**178 450 $**

Forest Products Co-operatives

The main objective of Forest Products Co-operatives is the production of Christmas trees. One association was incorporated in 1991: CANADIAN WOOD CO-OPERATIVE LIMITED. Out of nineteen forest products co-operatives fifteen co-operatives reported having a total membership of 1,817. These co-operatives employed 55 people.

The following fifteen co-operatives have submitted financial information:

Belleisle Christmas Tree Co-op Ltd.
Carleton-Victoria Christmas Tree Producers Co-operative Limited
La Coopérative des Producteurs d'Arbres de Noël de Grand-Sault Ltée.
La Coopératives des Producteurs d'Arbres de Noël de Kent-Nord Ltée.
Nashwaak Christmas Tree Co-op Ltd.
New Brunswick Christmas Tree Growers' Co-op Ltd.
Newcastle Christmas Tree Co-op Limited
Petitcodiac Christmas Tree Co-op Ltd.
La Coopérative des Producteurs d'Arbres de Noël du Sud-Est Limitée
L'Association Coopérative des Producteurs d'Arbres de Noël des Trois Frontières Ltée.
Association Coopérative des Producteurs d'Arbres de Noël de Rivière du Portage Limitée
S.N.B. Wood Cooperative Limited
La Coopérative des Sapins Verts Ltée.
South Sunbury Christmas Tree Growers Co-op Ltd.
Y.S.C. Wood Co-op Ltd.

Les coopératives forestieres

La majorité des coopératives forestières ont comme objectif la production d'arbres de noël. Une coopérative forestière fut incorporée en 1991: CANADIAN WOOD CO-OPERATIVE LIMITED. De dixneuf coopératives, quinze coopératives, comprennant 1 817 membres et 55 employés, ont soumis leurs états financiers pour l'année 1991.

Les quinze coopératives suivantes ont soumis l'information financière telle que requis:

Belleisle Christmas Tree Co-op Ltd.
Carleton-Victoria Christmas Tree Producers Co-operative Limited
La Coopérative des Producteurs d'Arbres de Noël de Grand-Sault Ltée.
La Coopératives des Producteurs d'Arbres de Noël de Kent-Nord Ltée.
Nashwaak Christmas Tree Co-op Ltd.
New Brunswick Christmas Tree Growers' Co-op Ltd.

Newcastle Christmas Tree Co-op Limited
Petitcodiac Christmas Tree Co-op Ltd.
La Coopérative des Producteurs d'Arbres de Noël du Sud-Est Limitée
L'Association Coopérative des Producteurs d'Arbres de Noël des Trois Frontières Ltée.
Association Coopérative des Producteurs d'Arbres de Noël de Rivière du Portage Limitée
S.N.B. Wood Cooperative Limited
La Coopérative des Sapins Verts Ltée.
South Sunbury Christmas Tree Growers Co-op Ltd.
Y.S.C. Wood Co-op Ltd.

Consolidated Financial Statements for Forest Products Co-operatives as of December 31, 1991

Balance Sheet

Assets		
Cash	$	51,363
Inventory		23,034
Accounts Receivable		1,078,629
Fixed Assets		193,316
Investments		7,067
Other		339,497
Total Assets	**$**	**1,692,906**
Liabilities		
Short Term	$	940,677
Long Term		37,129
Members' Equity		
Shares		123,319
General Reserve		280,015
Surplus		59,382
Other		252,384
Total Liabilities & Members' Equity	**$**	**1,692,906**

Income Statement

Sales	$	13,265,062
Cost of Goods Sold		12,610,447
Gross Margin	$	654,615
Provision for Losses		0
Other Revenue		57,203
Revenue before Operating Expenses	$	711,818
Operating Expenses		673,027
Net Income	**$**	**38,791**

États financiers consolidés des coopératives forestières au 31 décembre 1991

Bilan

Actif	
Encaisse	51 363 $
Inventaire	23 034
Comptes à recevoir	1 078 629
Immobilisations	193 316
Placements	7 067
Autres éléments de l'actif	339 497 $
Total de l'actif	**1 692 906 $**
Passif	
Court terme	940 677 $
Long terme	37 129
Avoir des membres	
Parts sociales	123 319
Réserve générale	280 015
Surplus	59 382
Autres éléments de l'avoir des membres	252 384
Total du passif et de l'avoir des membres	**1 692 906 $**

États des résultats

Ventes	13 265 062 $
Coût des marchandises vendues	12 610 447
Marge brute	654 615 $
Pertes	0
Autres revenus	57 203
Bénéfices avant dépenses d'opérations	711 818 $
Dépenses d'opérations	673 027
Bénéfices net	**38 791 $**

Fishery Co-operatives

Fishery co-operatives provide a means for fishermen to market and/or process their products. Another service offered is the provision of fishing equipment to members. Out of eleven fishery co-operatives, eleven, with a total membership of 2,525, reported for the year ending December 31, 1991. They employed 1,189 people most of whom were seasonal employees. These co-operatives are:

Cocagne Bar Fishermen's Co-operative Ltd.
L'Association Co-op des Pêcheurs Côtiers de St-Raphaël Ltée.
L'Association Coopérative des Pêcheurs de L'Ile Limitée
La Coopérative des Huîtres de la Baie de Bouctouche Limitée
La Coopérative des Pêcheurs de Cap Pelé Limitée
La Coopérative des Pêcheurs de Cocagne, Grand Digue Limitée
La Coopérative de Pointe Sapin Limitée
La Coopérative de Baie Ste. Anne Limitée
La Coopérative des Pêcheurs de Baie Ste-Anne Ltée./ Baie Ste-Anne Fishermen's Co-operative Ltd.
Richibucto Village Fishermen's Co-operative Limited

Les coopératives de pecheurs

Les coopératives de pêcheurs offrent à leurs membres un débouché pour la mise en marché et/ou la transformation de leurs produits. Certaines de ces coopératives offrent un service de vente d'équipement de pêche à leurs membres. De onze coopératives de pêcheurs, onze ont soumis leurs états financiers. Ces coopératives comptaient 2 525 membres et employaient 1 189 personnes, la plupart occupant des emplois saisonniers. Ces coopératives sont:

Cocagne Bar Fishermen's Co-operative Ltd.
L'Association Co-op des Pêcheurs Côtiers de St-Raphaël Ltée.
L'Association Coopérative des Pêcheurs de L'Ile Limitée

La Coopérative des Huîtres de la Baie de Bouctouche Limitée
La Coopérative des Pêcheurs de Cap Pelé Limitée
La Coopérative des Pêcheurs de Cocagne, Grand Digue Limitée
La Coopérative de Pointe Sapin Limitée
La Coopérative de Baie Ste. Anne Limitée
La Coopérative des Pêcheurs de Baie Ste-Anne Ltée./ Baie Ste-Anne Fishermen's Co-operative Ltd.

Richibucto Village Fishermen's Co-operative Limited

Consolidated Financial Statements for Fishery Co-operatives as of December 31, 1991

Balance Sheet

Assets	
Cash	$ 1,483,278
Inventory	8,704,258
Accounts Receivable	6,287,044
Fixed Assets	9,429,395
Investments	3,100,539
Other	211,378
Total Assets	**$ 29,215,892**
Liabilities	
Short Term	$ 11,596,599
Long Term	5,834,816
Members' Equity	
Shares	6,659,093
General Reserve	2,506,049
Surplus	1,521,342
Other	1,097,993
Total Liabilities & Members' Equity	**$ 29,215,892**

Income Statement

Sales	$ 43,277,152
Cost of Goods Sold	36,539,756
Gross Margin	$ 6,737,396
Provision for Losses	0
Other Revenue	603,178
Revenue before operating Expenses	$ 7,340,574
Operating Expenses	7,287,689
Net Income	**$ 52,885**

États financiers consolidés des coopératives de pêcheurs au 31 décembre 1991

Bilan

Actif	
Encaisse	1 483 278 $
Inventaire	8 704 258
Comptes à recevoir	6 287 044
Immobilisations	9 429 395
Placements	3 100 539
Autres éléments de l'actif	211 378
Total de l'actif	**29 215 892 $**
Passif	
Court terme	11 596 599 $
Long terme	5 834 816
Avoir des membres	
Parts sociales	6 659 093
Réserve générale	2 506 049
Surplus	1 521 342
Autres éléments de l'avoir des membres	1 097 993
Total du passif et de l'avoir des membres	**29 215 892 $**

États des résultats

Ventes	43 277 152 $
Côut des marchandises vendues	36 539 756
Marge brute	6 737 396 $
Pertes	0
Autres revenus	603 178
Bénéfices avant dépenses d'opérations	7 340 574
Dépenses d'opérations	7 287 689
Bénéfices net	**52 885 $**

Consumer Co-operatives

There are two types of consumer co-operatives: direct-charge and conventional.

A direct-charge co-operative provides goods to its members as close to cost as possible. This type of co-operative does not distribute surplus to its members by way of dividends, but operates on a break-even basis.

A conventional consumer co-operative is not restricted to members only, and the surplus is distributed according to patronage by members. Two conventional consumer co-operatives were incorporated in 1991. These being the Coopérative alimentaire du Madawaska Ltée. and the COOP NEPISIGUIT CO-OP LTÉE/LTD.

The South Eastern Farmers Co-operative Limited was reclassified from an agricultural co-operative to a consumer cooperative in 1991 to reflect its objects of incorporation which state that it is a co-operative farm supplies store and consumer business.

Out of 39 co-operative stores, 37 reported for the year ending December 31, 1991. Their membership totaled 57,308 with 580 fulltime employees and 828 part-time employees. The submitting co-operatives are the following:

Andover & Perth United Farmers' Co-operative (1989) Ltd.
Beaubear Cooperative Limited
La Coopérative de Bouctouche Limitée
La Coopérative de Caraquet Limitée
La Coopérative Cartier Ltée.
Co-op Centre Limited/Centre Co-op Limitée
Church River Cooperative Limited
Dalhousie Co-operative Association Limited
Fredericton Direct Charge Co-operative Limited
Co-op Home and Farm Supply Ltd.
Ken-Val Co-op Ltd.
La Société Coopérative de Lamèque Limitée
La Coopérative de Maisonnette Limitée
Mid-Valley Co-op Ltd.
Miramichi Valley Co-op Ltd.
Northern Victoria Co-op Ltd.
Northside Direct Charge Co-op Ltd.
La Coopérative Notre Dame Limitée
Coop ô Naturel Ltée.
Oromocto Area Co-op Ltd.

Les coopératives de consommateurs

Il y deux sortes de magasins coopératifs; à frais direct et conventionnel.

Une coopérative à frais direct offre aux membres ses produits au plus prêt possible du prix coûtant. Elle ne distribue pas de surplus sous forme de dividendes.

Une coopérative conventionnelle est accessible aux nonmembres autant qu'à ses membres. Le surplus est distribué à son sociétariat au prorata du volume d'affaire effectué avec la coopérative. Deux coopératives conventionnelles de consommateurs furent incorporées en 1991. Celles-ci furent la Coopérative alimentaire du Madawaska Ltée. et la COOP NEPISIGUIT CO-OP LTÉE/LTD.

South Eastern Farmers Co-operative Limited fut reclassifiée du type agricole au type consommateur en 1991 étant donné que les objets d'incorporation de cette dernière mentionnent qu'elle est une coopérative qui fournie des produits agricoles et de consommation pour le bénéfice de ses membres.

De trente-neuf coopératives de consommateurs, 37 coopératives comprenant 57 308 membres et 580 employés à temps plein et 828 à temps partiel ont soumis leurs états financiers pour l'année 1991. Les coopératives ayant soumis leurs états financiers sont les suivantes:

Andover & Perth United Farmers' Co-operative (1989) Ltd.
Beaubear Cooperative Limited
La Coopérative de Bouctouche Limitée
La Coopérative de Caraquet Limitée
La Coopérative Cartier Ltée.
Co-op Centre Limited/Centre Co-op Limitée
Church River Cooperative Limited
Dalhousie Co-operative Association Limited
Fredericton Direct Charge Co-operative Limited
Co-op Home and Farm Supply Ltd.
Ken-Val Co-op Ltd.
La Société Coopérative de Lamèque Limitée
La Coopérative de Maisonnette Limitée
Mid-Valley Co-op Ltd.
Miramichi Valley Co-op Ltd.
Northern Victoria Co-op Ltd.
Northside Direct Charge Co-op Ltd.
La Coopérative Notre Dame Limitée
Coop ô Naturel Ltée.
Oromocto Area Co-op Ltd.

La Société Coopérative de Paquetville Limitée
La Co-op Regionale de la Baie Limitée
Coop Restigouche Co-op Ltd./Ltée.
Le Magasin Co-opératif du Village de Richibucto Limitée
River Road Co-op Ltd.
La Société Coopérative de Robertville Limitée
La Coopérative de Rogersville Limitée
Saint John Co-operative Supply Depot Limited
La Coopérative de Shédiac Limitée
Simonds Co-operative Limited
South Eastern Farmers Co-operative Limited
La Coopérative de St. Ignace de Kent Limitée
La Coopérative de St. Leolin Limitée
La Coopérative de St. Louis Limitée
La Coopérative de St. Paul de Kent Limitée
La Coopérative de St. Quentin Limitée
La Coopérative de St-Raphaël Limitée
Tabusintac Cooperative Association Limited

La Société Coopérative de Paquetville Limitée
La Co-op Regionale de la Baie Limitée
Coop Restigouche Co-op Ltd./Ltée.
Le Magasin Co-opératif du Village de Richibucto Limitée
River Road Co-op Ltd.
La Société Coopérative de Robertville Limitée
La Coopérative de Rogersville Limitée
Saint John Co-operative Supply Depot Limited
La Coopérative de Shédiac Limitée
Simonds Co-operative Limited
South Eastern Farmers Co-operative Limited
La Coopérative de St. Ignace de Kent Limitée
La Coopérative de St. Léolin Limitée
La Coopérative de St. Louis Limitée
La Coopérative de St. Paul de Kent Limitée
La Coopérative de St. Quentin Limitée
La Coopérative de St-Raphaël Limitée
Tabusintac Cooperative Association Limited

Consolidated Financial Statements for Consumer Co-operatives as of December 31, 1991

Balance Sheet

Assets	
Cash	$ 1,820,795
Inventory	15,599,811
Accounts Receivable	2,932,410
Fixed Assets	35,372,052
Investments	12,118,695
Other	2,247,203
Total Assets	**$ 70,090,966**
Liabilities	
Short Term	$ 21,081,505
Long Term	20,649,368
Members' Equity	
Shares	17,047,171
General Reserve	7,177,744
Surplus	1,261,613
Other	2,873,565
Total Liabilities & Members' Equity	**$ 70,090,966**

Income Statement

Sales	$ 256,461,596
Cost of Goods Sold	225,801,945
Gross Margin	30,659,651
Provision for Losses	33,722
Other Revenue	8,548,700
Revenue before operating Expenses	39,174,629
Operating Expenses	38,103,519
Net Income	**$ 1,071,110**

États financiers consolidés des coopératives de consommateurs au 31 décembre 1991

Bilan

Actif	
Encaisse	1 820 795 $
Inventaire	15 599 811
Comptes à recevoir	2 932 410
Immobilisations	35 372 052
Placements	12 118 695
Autres éléments de l'actif	2 247 203
Total de l'actif	**70 090 966 $**
Passif	
Court terme	21 081 505 $
Long terme	20 649 368
Avoir des membres	
Parts sociales	17 047 171
Réserve générale	7 177 744
Surplus	1 261 613
Autres éléments de l'avoir des membres	2 873 565
Total du passif et de l'avoir des membres	**70 090 966 $**

États des résultats

Ventes	256 461 596 $
Coût des marchandises vendues	225 801 945
Marge brute	30 659 651 $
Pertes	33 722
Autres revenus	8 548 700
Bénéfices avant dépenses d'opérations	39 174 629 $
Dépenses d'opérations	38 103 519
Bénéfices net	**1 071 110 $**

Housing Co-operatives

The housing co-operatives continue to meet the growing needs of their members by providing quality affordable housing. There are 27 housing co-operatives with a total membership of 1,185. They employed 14 people in 1991.

One housing association was incorporated in 1991: Golden Terraces Seniors Housing Co-operative Ltd.

The following twenty-three co-operatives sent in financial information for 1991:

Blue Acres Housing Cooperative Limited
City Centre Housing Co-operative Ltd.
Cornerstone Co-operative Ltd.
La Coopérative d'Habitation de Dieppe Ltée. - Dieppe Housing Co-operative Ltd.
Eastwood Housing Co-operative Limited
Glenn Abbey Co-operative Ltd.
Heatherway Housing Co-operative Ltd.
High Meadow Park Housing Co-operative Ltd.
Jenny's Spring Housing Co-operative Limited
La Coopérative Habitat 69 Limitée
Lower Cove Housing Co-operative Limited
McAdam Housing Co-operative Limited
Maple Grove Co-operative L'Erablière Ltd./Ltée.
Marshwinds Housing Co-operative Limited
Miramichi Vista Housing Co-op Ltd.
Neighbourhood Housing Co-operative Ltd.
New Brunswick Residence Co-operative Limited
North End Family Housing Co-operative Limited
Pine Valley Co-operative Ltd.
La Coopérative d'Habitation de Shédiac Ltée./The Shédiac Housing Cooperative Ltd.
South City Housing Co-operative Limited
T.R.A.C. Housing Co-operative Ltd.
Wright Street Housing Co-op Ltd.

The three housing co-operatives below were in the construction or moving stage; for this reason, these co-operatives did not submit a financial statement for the year ending December 31, 1991:

La Coopérative d'Habitation de Beresford Limitée
La Coopérative d'Habitation "Oasis" Ltée./"Oasis" Housing Co-operative Limited
St-Croix Valley Housing Co-operative Limited

Les coopératives d'habitation

Ce genre de coopérative répond aux besoins croissants de ses membres par l'entremise d'habitation de qualité et à un prix raisonnable. Il y a vingt-sept coopératives d'habitation comprenant 1 185 membres et 14 employés.

Une association fut incorporée en 1991, soit: Golden Terraces Seniors Housing Co-operative Ltd.

Les vingt-trois coopératives suivantes ont soumis leurs états financiers l'année 1991:

Blue Acres Housing Cooperative Limited
City Centre Housing Co-operative Ltd.
Cornerstone Co-operative Ltd.
La Coopérative d'Habitation de Dieppe Ltée. - Dieppe Housing Co-operative Ltd.
Eastwood Housing Co-operative Limited
Glenn Abbey Co-operative Ltd.
Heatherway Housing Co-operative Ltd.
High Meadow Park Housing Co-operative Ltd.
Jenny's Spring Housing Co-operative Limited
La Coopérative Habitat 69 Limitée
Lower Cove Housing Co-operative Limited
McAdam Housing Co-operative Limited
Maple Grove Co-operative L'Erablière Ltd./Ltée.
Marshwinds Housing Co-operative Limited
Miramichi Vista Housing Co-op Ltd.
Neighbourhood Housing Co-operative Ltd.
New Brunswick Residence Co-operative Limited
North End Family Housing Co-operative Limited
Pine Valley Co-operative Ltd.
La Coopérative d'Habitation de Shédiac Ltée./The Shédiac Housing Cooperative Ltd.
South City Housing Co-operative Limited
T.R.A.C. Housing Co-operative Ltd.
Wright Street Housing Co-op Ltd.

Les trois coopératives ci-dessous étaient au stage de l'implantation ou de déménagement en 1991. Pour cette raison, ces coopératives n'ont pas soumis d'états financiers pour l'année finissant le 31 décembre 1991.

La Coopérative d'Habitation de Beresford Limitée
La Coopérative d'Habitation «Oasis» Ltée./«Oasis» Housing Co-operative Limited
St-Croix Valley Housing Co-operative Limited

Consolidated Financial Statements for Housing Co-operatives as of December 31, 1991

Balance Sheet

Assets	
Cash	$ 717,677
Inventory	0
Accounts Receivable	166,546
Fixed Assets	36,797,687
Investments	1,344,380
Other	394,251
Total Assets	**$ 39,420,541**
Liabilities	
Short Term	$ 6,942,084
Long Term	30,174,779
Members' Equity	
Shares	105,753
General Reserve	1,890,735
Surplus	115,956
Other	191,234
Total Liabilities & Members' Equity	**$ 39,420,541**

Income Statement

Sales	$ 6,311,572
Cost of Goods Sold	0
Gross Margin	$ 6,311,572
Provision for Losses	0
Other Revenue	9,680
Revenue before operating Expenses	$ 6,321,252
Operating Expenses	6,405,771
Net Loss	**$ (84,519)**

États financiers consolidés des coopératives d'habitation au 31 décembre 1991

Bilan

Actif	
Encaisse	717 677 $
Inventaire	0
Comptes à recevoir	166 54
Immobilisations	36 797 687
Placements	1 344 380
Autres éléments de l'actif	394 251
Total de l'actif	**39 420 541 $**
Passif	
Court terme	6 942 084
Long terme	30 174 779
Avoir des membres	
Parts sociales	105 753
Réserve générale	1 890 735
Surplus	115 956
Autres éléments de l'avoir des membres	191 234
Total du passif et de l'avoir des membres	**39 420 541 $**

États des résultats

Ventes	6 311 572 $
Coût des marchandises vendues	0
Marge brute	6 311 572 $
Pertes	0
Autres revenus	9 680
Bénéfices avant dépenses d'opérations	6 321 252 $
Dépenses d'opérations	6 405 771
Pertes nette	**(84 519) $**

Service Co-operatives

This category includes many types of co-operatives which offer a wide range of services. For example, arts and crafts, senior citizen groups, community centres and theatre groups. There are 64 such co-operatives, six of which were incorporated during 1991. These new co-operatives are:

MOUNT PLEASANT COMMUNITY CENTRE CO-OP LTD.
Coopérative Funéraire La Colombe Ltée.
NEW BRUNSWICK ORGANIC MARKETING CO-OPERATIVE LIMITED
Conseil coopératif de développement de la Péninsule Acadienne (C.C.D.R.) Limitée
Coopérative Informatique Municipale Ltée.
ARTISAN OUTLET CO-OPERATIVE LIMITED

One service co-operative was dissolved during 1991: Covered Bridge Community Centre Co-op Ltd.

Of the 64 service co-operatives, 43 have sent in financial statements for the year ending December 31, 1991. Their membership totaled 8,365, and they employed 107 people. The following co-operatives submitted financial information for the year ending December 31, 1991.

Centre Culturel Aberdeen Co-op Ltée.
La Coopérative des Services Communautaires d'Acadieville Ltée.
Albert County Women's Outreach Co-op Ltd.
La Coopérative des Arcadiens Limitée
La Coopérative de l'Atelier de l'Amitié Ltée.
Association Coopérative de Restigouche-Ouest Limitée
L'Atelier des Copains Co-op Ltée.
L'Age d'Or Fraternité Coop de Clair Limitée
Cinémarévie Coop Ltée
Carleton Funeral Home Co-operative Ltd.
Le Conseil Acadien de la Coopération Limitée
Coop d'Équipement et Producteurs de Boeuf Ltée.
La Coopérative des Montagnes Ltée.
La Coopérative de Théâtre l'Escaouette Ltée.
Galerie Sans Nom Coop Ltée.

Les coopératives de services divers

Cette catégorie comprend plusieurs sortes de coopératives qui offrent à leurs 8 365 membres divers services. Ceux-ci peuvent comprendre des services d'artisanats, de clubs d'âge d'or, de centres comrnunautaires et de troupes de théâtre. Ces coopératives employaient 107 employés.

Une association coopérative de ce genre fut dissoute en 1991: Covered Bridge Community Centre Co-operative Limited.

Il existe 64 coopératives de services divers dont six furent incorporées en 1991:

MOUNT PLEASANT COMMUNITY CENTRE CO-OP LTD.

Coopérative Funéraire La Colombe Ltée.
NEW BRUNSWICK ORGANIC MARKETING CO-OPERATIVE LIMITED
Conseil coopératif de développement de la Péninsule Acadienne (C.C.D.R.) Limitée
Coopérative Informatique Municipale Ltée.
ARTISAN OUTLET CO-OPERATIVE LIMITED

De ces 64 coopératives, 43 ont soumis leurs états financiers pour l'année finissant le 31 décembre 1991.

Centre Culturel Aberdeen Co-op Ltée.
La Coopérative des Services Communautaires d'Acadieville Ltée.
Albert County Women's Outreach Co-op Ltd.
La Coopérative des Arcadiens Limitée
La Coopérative de l'Atelier de l'Amitié Ltée.
Association Coopérative de Restigouche-Ouest Limitée

L'Atelier des Copains Co-op Ltée.
L'Age d'Or Fraternité Coop de Clair Limitée
Cinémarévie Coop Ltée
Carleton Funeral Home Co-operative Ltd.
Le Conseil Acadien de la Coopération Limitée
Coop d'Équipement et Producteurs de Boeuf Ltée.
La Coopérative des Montagnes Ltée.
La Coopérative de Théâtre l'Escaouette Ltée.
Galerie Sans Nom Coop Ltée.

La Coopérative du Club d'Age d'Or de l'Assomption de Grand-Sault Limitée
La Coopérative d'Artisanat de Kedgwick Limitée
Coopérative Club d'Age d'Or Kedgwick Ltée.
Association Coop Centre Plein Air McKendric & Val d'Amour Ltée.
La Coopérative du Club d'Age d'Or Mgr. Morneau Limitée
Mount Pleasant Community Centre Co-op Ltd.
New Brunswick Filmmakers Co-operative Limited
Co-op Populaire Ltée.
Coopérative Radio Restigouche
Richmond Corner Area Recreation Council Co-op Ltd.
Rothesay Playschool Co-operative Ltd.
Sussex Co-operative Nursery Limited
Club d'Age d'Or de Ste-Anne de Kent Coop. Ltée.
Club d'Age d'Or de St-Jacques Coop Limitée
La Coopérative du Club d'Age d'Or de Rivière Verte Limitée
Co-op du Club d'Age d'Or de Ste-Anne de Madawaska Limitée
Club d'Age d'Or de St-Basile Ltée.
La Coop du Club d'Age d'Or de St-Hilaire Ltée.
La Coopérative du Club d'Age d'Or de St-Louis Limitée
La Coop de l'Atelier les Hirondelles de St.Jacques Ltée.
Club d'Age d'Or St-Raphael Coop Ltée.
La Coopérative du Club d'Age d'Or de Val Comeau Limitée
Valley Yacht Club Co-operative Limited
Les Éditions Coopératives du Ven'd'Est Limitée
Club d'Age d'Or de Verret Coop Ltée.
Coopérative le Tourbillon Ltée.
West Side Co-op Preschool Ltd.
Wild East Publishing Co-operative Limited

La Coopérative du Club d'Age d'Or de l'Assomption de Grand-Sault Limitée
La Coopérative d'Artisanat de Kedgwick Limitée
Coopérative Club d'Age d'Or Kedgwick Ltée.
Association Coop Centre Plein Air McKendric & Val d'Amour Ltée.
La Coopérative du Club d'Age d'Or Mgr. Morneau Limitée
Mount Pleasant Community Centre Co-op Ltd.
New Brunswick Filmmakers Co-operative Limited
Co-op Populaire Ltée.
Coopérative Radio Restigouche
Richmond Corner Area Recreation Council Co-op Ltd.
Rothesay Playschool Co-operative Ltd.
Sussex Co-operative Nursery Limited
Club d'Age d'Or de Ste-Anne de Kent Coop. Ltée.
Club d'Age d'Or de St-Jacques Coop Limitée
La Coopérative du Club d'Age d'Or de Rivière Verte Limitée
Co-op du Club d'Age d'Or de Ste-Anne de Madawaska Limitée
Club d'Age d'Or de St-Basile Ltée.
La Coop du Club d'Age d'Or de St-Hilaire Ltée.
La Coopérative du Club d'Age d'Or de St-Louis Limitée
La Coop de l'Atelier les Hirondelles de St.Jacques Ltée.
Club d'Age d'Or St-Raphael Coop Ltée.
La Coopérative du Club d'Age d'Or de Val Comeau Limitée
Valley Yacht Club Co-operative Limited
Les Éditions Coopératives du Ven'd'Est Limitée
Club d'Age d'Or de Verret Coop Ltée.
Coopérative le Tourbillon Ltée.
West Side Co-op Preschool Ltd.
Wild East Publishing Co-operative Limited

Consolidated Financial Statements for Service Co-operatives as of December 31, 1991

Balance Sheet

Assets	
Cash	$ 584,072
Inventory	39,548
Accounts Receivable	145,111
Fixed Assets	1,014,532
Investments	152,721
Other	34,054
Total Assets	**$ 1,970,038**
Liabilities	
Short Term	$ 209,319
Long Term	200,501
Members' Equity	
Shares	478,724
General Reserve	406,587
Surplus	57,399
Other	617,508
Total Liabilities & Members' Equity	**$ 1,970,038**

Income Statement

Sales	$ 2,428,478
Cost of Goods Sold	13,454
Gross Margin	$ 2,415,024
Provision for Losses	0
Other Revenue	593,690
Revenue before Operating Expenses	$ 3,008,714
Operating Expenses	2,931,730
Net Income	**$ 76,984**

États financiers consolidés des coopératives de services divers au 31 décembre 1991

Bilan

Actif	
Encaisse	584 072 $
Inventaire	39 548
Comptes à recevoir	145 111
Immobilisations	1 014 532
Placements	152 721
Autres éléments de l'actif	34 054
Total de l'actif	**1 970 038 $**
Passif	
Court terme	209 319 $
Long terme	200 501
Avoir des membres	
Parts sociales	478 724
Réserve générale	406 587
Surplus	57 399
Autres éléments de l'avoir des membres	617 508
Total du passif et de l'avoir des membres	**1 970 038 $**

États des résultats

Ventes	2 428 478 $
Coût des marchandises vendues	13 454
Marge brute	2 415 024 $
Pertes	0
Autres revenus	593 690
Bénéfices avant dépenses d'opérations	3 008 714 $
Dépenses d'opérations	2 931 730
Bénéfices net	**76 984 $**

Worker Co-operatives

Worker Co-operatives are those whose prime objectives are to provide employment to their members and operate enterprises where control rests with the workers.

Out of sixteen co-operatives, two were newly incorporated during 1991. These two co-operatives are:

Co-op Travailleurs Forestier Ltée
Coopérative ouvrière en charcuterie de Paquetville Ltée.

Six co-operatives reported for the year ending December 31, 1991. Their total membership was 11, and they employed 12 people.

Co-op Travailleurs Forestier Ltée.
Co-op Au Coin du Grain Ltée.
St.Stephen Silviculture Co-operative Limited
La Coopérative Via Madran Communications Limitée
Les Impressions Co-op Limitée
Lorne Wood Thinning Coop Ltd.

Les coopératives de travailleurs

Le principal objectif d'une coopérative de travailleurs est de fournir de l'emploi à ses membres en opérant une entreprise contrôlée par ceux-ci.

Deux associations furent incorporées en 1991, soit:

Co-op Travailleurs Forestier Ltée
Coopérative ouvrière en charcuterie de Paquetville Ltée.

De seize coopératives de travailleurs, six ont soumis leurs états financiers pour l'année 1991. Ces états indiquent que 11 membres ont adhéré à ces coopératives et celles-ci employaient 12 personnes.

Co-op Travailleurs Forestier Ltée.
Co-op Au Coin du Grain Ltée.
St.Stephen Silviculture Co-operative Limited
La Coopérative Via Madran Communications Limitée

Les Impressions Co-op Limitée
Lorne Wood Thinning Coop Ltd.

Consolidated Financial Statements for Worker Co-operatives as of December 31, 1991

Balance Sheet

Assets	
Cash	$ 26,467
Inventory	34,269
Accounts Receivable	30,168
Fixed Assets	38,810
Investments	10,831
Other	72,974
Total Assets	**$ 213,519**
Liabilities	
Short Term	$ 52,779
Long Term	46,529
Members' Equity	
Shares	32,156
General Reserve	12,518
Surplus	69,537
Other	0
Total Liabilities & Members' Equity	**$ 213,519**

Income Statement

Sales	$ 940,150
Cost of Goods Sold	223,680
Gross Margin	$ 716,470
Provision for Losses	3,262
Other Revenue	8,467
Revenue before Operating Expenses	$ 721,675
Operating Expenses	670,600
Net Income	**$ 51,075**

États financiers consolidés des coopératives de travailleurs au 31 décembre 1991

Bilan

Actif	
Encaisse	26 467 $
Inventaire	34 269
Comptes à recevoir	30 168
Immobilisations	38 810
Placements	10 831
Autres éléments de l'actif	72 974
Total de l'actif	**213 519 $**
Passif	
Court terme	52 779 $
Long terme	46 529
Avoir des membres	
Parts sociales	32 156
Réserve générale	12 518
Surplus69 537	
Autres éléments de l'avoir des membres	0
Total du passif et de l'avoir des membres	**213 519 $**

États des résultats

Ventes	940 150 $
Coût des marchandises vendues	223 680
Marge brute	716 470 $
Pertes	3 262
Autres revenus	8 467
Bénéfices avant dépenses d'opérations	721 675 $
Dépenses d'opérations	670 600
Bénéfices net	**51 075 $**